

Errata i  
R. Musil, *Mannen uten egenskaper*, 1  
Oslo (Solum Forlag) 1990–93

- l, s. 10, l. 14: *Dr. Arnheim* > dr. Arnheim  
l, s. 14, l. 6: *den åndelig adel* > den åndelige adel  
l, s. 17, l. 10 nedenfra: *hans bemerkning* > hans formastelige bemerkning  
l, s. 18, l. 1: *den den* > den  
l, s. 24, midt på s.: *at never* > av never  
l, s. 26, 2. avsnitt, l. 1: *anledning* > anledningen  
l, s. 27, 3. avsnitt, l. 2: *hadde måtte* > hadde måttet  
l, s. 31, 2. l. 4: *en yrkes-, en nasjonal-, en stats-, en kjønns-, en bevisst, en ubevisst og kan hende også en privat karakter* > en yrkes-, en nasjonal-, en stats-, en klasse-, en geografisk, en kjønns-, en bevisst, en ubevisst og kan hende også en privat karakter  
l, s. 31, l. 10: *uoppfylt* > uoppfylte  
l, s. 32, l. 2: *at at* > at  
l, s. 33, midt i 3. avsnitt: *psykoteknisk* > psykotekniske  
l, s. 92, l. 7: *så og si* > så å si  
l, s. 102, siste l.: *han var selv et menneske med mange egenskaper* > han var selv et menneske med mange motsetninger  
l, s. 108, midt på s.: *usedelig* > usedelige  
l, s. 110, midt på s.: *mot han* > mot ham  
l, s. 125, l. 5 nedenfra: *brøkdelen av det sekund* > brøkdelen av et sekund  
l, s. 130, l. 3: *Skyggen av to mennesker* > Skyggene av to mennesker  
l, s. 154, l. 9: *og konsentrert* > og var konsentrert  
l, s. 176, 3. avsnitt, l. 3: *åndelig* > åndelige  
l, s. 184, l. 15: *hvert eneste tilrop, som* > hvert eneste tilrop som  
l, s. 200, l. 14 nedenfra: *på ingen måten* > på ingen måte  
l, s. 204, l. 1–2: *«Hva vil De egentlig oppnå med parallellaksjonen? I dag finnes det ikke lenger store bragder og store menn.»* > «Hva vil De egentlig oppnå med parallellaksjonen? I dag finnes det ikke lenger store bragder og store menn.»  
l, s. 204, l. 5 nedenfra: *selvfølgelig krav* > selvfølgelig krav  
l, s. 209, l. 11: *benektet* > benekte  
l, s. 239, l. 7 nedenfra: *virkelig* > virkelige  
l, s. 244, 2. avsnitt, l. 3: *den hørte* > det hørte  
l, s. 245, 2. avsnitt, l. 7: *en egenartet* > et egenartet  
l, s. 266, 2. avsnitt, l. 2: *i seg selv er en meget* > i seg selv en meget  
l, s. 267, l. 2 nedenfra: *de ventede vognene* > de ventende vognene

Errata i R. Musil, *Mannen uten egenskaper*, 2  
Oslo (Solum Forlag) 1990–93

- II, s. 10, midt på s.: *har klart å skapt* > har klart å skape  
II, s. 11, 3 avsnitt, l. 2: *fra den ene til andre* > fra den ene til den andre  
II, s. 14, l. 1: *angjeldende 318* > angjeldende § 318  
II, s. 14, l. 4 nedenfra: *min redebonhet* > min gjennom dette <og> tilkjennegitte redebonhet  
II, s. 21, 1. avsnitt, l. 5 nedenfra: *et slik bidrag* > et slikt bidrag  
II, s. 34, l. 4 nedenfra: *inviterte* > invitert  
II, s. 39, l. 8 nedenfra: *ikke kjent* > ikke kjente  
II, s. 49, l. 4: *er skrekkelig ord* > et skrekkelig ord  
II, s. 65, midt på s.: *et glimt at noe* > et glimt av noe  
II, s. 74, l. 12 nedenfra: *denne hemmelig* > denne hemmelige  
II, s. 75, 1. avsnitt, l. 4 nedenfra: *hin romantiske anelsesfylte* > hin romantisk anelsesfylte  
II, s. 82, l. 5: *menneskelig dannelse* > menneskelige dannelse  
II, s. 84, midt på s.: *geometrisk syn* > geometriske syn  
II, s. 97, l. 6 nedenfra: *tidlig kristne* > tidligkristne  
II, s. 100, midt på s.: *diskret spor* > diskrete spor  
II, s. 130, l. 9 nedenfra: *demonstrative* > demonstrativ  
II, s. 134, l. 2 nedenfra: *er identisk* > var identisk  
II, s. 145, l. 5: *neste førti* > nesten førti  
II, s. 161, l. 7 nedenfra: *satt pris* > satte pris  
II, s. 161, siste l.: *bedrøvelig* > bedrøvelige  
II, s. 162, midt på s.: *lidenskapelig* > lidenskapelige  
II, s. 179, midt på s.: *inn ansiktet* > inn i ansiktet  
II, s. 186, midt på s.: *Tusenårsrike* > Tusenårsriket  
II, s. 188, midt på s.: *synes å presse* > syntes å presse  
II, 190, midt på s.: *oppnåelig* > oppnåelige  
II, s. 198, 2. avsnitt, l. 1: *lettelsen* > lettelsens  
II, s. 199, l. 9 nedenfra: *passer* > passerer  
II, s. 199, l. 8 nedenfra: *lags* > lag  
II, s. 214, l. 8 nedenfra: *antagelige* > antagelig  
II, s. 221, l. 11 nedenfra: *usedvanlig* > usedvanlige  
II, s. 229, midt på s.: *blir desto mer* > bli desto mer  
II, s. 234, l. 4 nedenfra: *i bli* > i å bli  
II, s. 248, l. 2 nedenfra: *sannsynlig* > sannsynlige  
II, s. 265, l. 5: *for forebygge* > for å forebygge  
II, s. 270, midt på s.: *utålmodige* > utålmodig  
II, s. 272, siste l.: *patriotiske* > patriotisk  
II, s. 274, l. 12 nedenfra: *følelsfylte* > følelsesfylte  
II, s. 285, midt på s.: *latterlige skuffelse* > latterlig skuffelse  
II, s. 293, l. 13: *Han tenkte:* > Han tenkte.  
II, s. 297, 2. avsnitt, l. 12: *konturløst* > konturløs  
II, s. 302, 2. avsnitt, l. 9: *harmløst* > harmløs  
II, s. 308, l. 12 nedenfra: *med med* > med  
II, s. 314, l. 7 nedenfra: *til å helt* > til helt

Errata i R. Musil, *Mannen uten egenskaper*, 3  
Oslo (Solum Forlag) 1990–93

- III, s. 12, 4: *for opp ham* > opp for ham
- III, s. 20, l. 13 nedenfra: *spendable* > spandable
- III, s. 21, 3. avsnitt, l. 2: *Et sunn person* > En sunn person
- III, s. 24, l. 15 nedenfra: *det annen* > den annen
- III, s. 27, midt på s.: *til motta* > til å motta
- III, s. 33, 3. avsnitt, l. 1: *anledningen å utføre* > anledningen til å utføre
- III, s. 78, l. 7 nedenfra: *har vi ikke har lov til* > har vi ikke lov til
- III, s. 80, l. 7: *et menneskehjertet* > et menneskehjerte
- III, s. 86, l. 9 nedenfra: *en mann, hvis* > en mann hvis
- III, s. 112, l. 2 nedenfra: *ta for seg* > ta seg for
- III, s. 114, midt på s.: *sin kniver* > sine kniver
- III, s. 126, midt på s.: *innrømme for selv* > innrømme for seg selv
- III, s. 143, 3. avsnitt, l. 3: *erindringen en* > erindringen om en
- III, s. 147, midt på s.: *et slik* > et slikt
- III, s. 157, l. 5: *inngir hennes vilje* > inngis hennes vilje
- III, s. 157, l. 6: *dette i øyeblikk* > i dette øyeblikk
- III, s. 187, l. 5: *et øyeblikk* > øyeblikk
- III, s. 187, l. 9 nedenfra: *sin vanlig* > sin vanlige
- III, s. 197, l. 8: *at det ideale* > av det ideale
- III, s. 198, l. 3 nedenfra: *sin erindringer* > sine erindringer
- III, s. 200, l. 7 nedenfra: *noen som helt* > noen som helst
- III, s. 212, 3. avsnitt, siste l.: *en annet* > en annen
- III, s. 230, midt på s.: *boret seg i ned bakken* > boret seg ned i bakken
- III, s. 253, midt på s.: *helt voksent* > helt voksne
- III, s. 256, 1. avsnitt, l. 6 nedenfra: *er mannlig vesen* > et mannlig vesen
- III, s. 257, 1. avsnitt, l. 3 nedenfra: *tre dag* > tre dager
- III, s. 260, midt på s.: *Du tror det gjør* > Du tror du gjør
- III, s. 300, l. 6 nedenfra: *Man hva* > Men hva
- III, s. 311, l. 4 nedenfra: *alt for meget* > altfor meget
- III, s. 326, l. 3: *går hjem* > gå hjem
- III, s. 339, midt på s.: *sin livsvegger* > sine livsvegger

Errata i R. Musil, *Mannen uten egenskaper*, 4  
Oslo (Solum Forlag) 1990–93

- IV, s. 29, l. 6 nedenfra: *ridderlighet* > ridderlighet.  
IV, s. 30, midt på s.: *diktekonsten* > diktekunstens  
IV, s. 31, l. 8: *kalt det* > kalte det  
IV, s. 30, 8. avsnitt, l. 8: *broderlige* > broderlig  
IV, s. 43, l. 11 nedenfra: *enn en en* > enn en  
IV, s. 54, 1. avsnitt, siste l.: *den jordisk* > jordisk  
IV, s. 57, l. 4: *linedanseraktige* > linedanseraktig  
IV, s. 59, l. 6 nedenfra: *en ikke annen, ikke mindre* > en annen, ikke mindre  
IV, s. 62, 6. avsnitt, l. 2 nedenfra: *riktignok nok* > riktignok  
IV, s. 72, 5. avsnitt, l. 2: *lyst til underholde* > lyst til å underholde  
IV, s. 82, 5. avsnitt, l. 4 nedenfra: *tilsynlatende* > tilsynelatende  
IV, s. 88, 5. avsnitt, l. 2: *krigministeriet* > krigsministeriet  
IV, s. 91, 5. avsnitt, l. 1: *dine kusine* > din kusine  
IV, s. 93, kap. 52, l. 1: *en nye* > en ny  
IV, s. 93, kap. 52, l. 6: *følsesbegrepets* > følelsesbegrepets  
IV, s. 95, l. 4: *dreier det seg her* > dreier seg her  
IV, s. 100, 3. avsnitt, l. 1 og 8: *to enkeltheter* > to enkelheter  
IV, s. 113, 3. avsnitt, l. 3: *et eller sted* > et eller annet sted  
IV, s. 135, 1. avsnitt, nest siste l.: *i tid da* > i en tid da  
IV, s. 135, 2. avsnitt, l. 2: *uforgjengelig* > uforgjengelige  
IV, s. 136, 2. avsnitt, l. 6: *første senere* > først senere  
IV, s. 146, l. 2: *i et hele tatt* > i det hele tatt  
IV, s. 147, l. 14: *utviklingen til den bestemte følelse* > utviklingen frem til den bestemte følelse  
IV, s. 149, 3. avsnitt, l. 2: *men hva vi virkelig føler, selv hundrefold* > – nei, det vi «virkelig» føler, er selv hundrefold  
IV, s. 151, l. 2: *intet annen* > intet annet  
IV, s. 154, midt på s.: *i den såvel som* > i denne såvel som  
IV, s. 159, 2. avsnitt, l. 7: *linedanseraktige* > linedanseraktig  
IV, s. 167, 5. avsnitt, l. 1: *en vidunderlig* > et vidunderlig  
IV, s. 182, 5. avsnitt, l. 3 nedenfra: *en animalsk anlegg* > et animalsk anlegg  
IV, s. 192, midt på s.: *knapt påaktede detaljer har* > knapt påaktede detaljer hadde  
IV, s. 199, l. 2: *knytter til* > knytter seg til  
IV, s. 226, 2. avsnitt, l. 2: *til å begynne ikke* > til å begynne med ikke  
IV, s. 226, l. nedenfra: *idet hele tatt* > i det hele tatt  
IV, s. 239, l. 1: *det myke skyen* > den myke skyen  
IV, s. 243, l. 11 nedenfra: *ikke få lov* > ikke får lov  
IV, s. 244, l. 6 nedenfra: *for en gang skyld* > for en gangs skyld  
IV, s. 257, l. 13: *motsigelsesfylt* > motsigelsesfylte  
IV, s. 263, l. 10: *flere gang* > flere ganger  
IV, s. 264, 2. avsnitt, l. 3: *er han blir* > er han blitt  
IV, s. 267, l. 16: *modnende vorden* > modnende vorden  
IV, s. 267, 1. avsnitt, l. 8 nedenfra: *uendelig* > uendelige  
IV, s. 270, l. 1: *så og si* > så å si  
IV, s. 274, l. 8: *kunne bevege dem* > kunnet bevege Dem

IV, s. 274, midt på s.: *i salig* > *salig*  
IV, s. 297, 3. avsnitt, l. 1: *Ikke registrering* > Hverken registrering  
IV, s. 292, 6. avsnitt.: «*De får lyst til å spy.*» > De får lyst til å spy. (anførselstegnene skal fjernes!)  
IV, s. 293, 2. avsnitt, l. 3: *klassistiske* > klassisistiske  
IV, s. 294, midt på s.: *aldri så skarpsindig – kontakt* > aldri så skarpsindig –, kontakt  
IV, s. 299, 1. avsnitt, l. 1.: *tilbake århundreskiftet* > tilbake til århundreskiftet  
IV, s. 299, 4. avsnitt, l. 3.: *Reichsschriftumkammer* > Reichsschrifttums-kammer

Antall errata: 153